

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH NR .....**  
**(zwana dalej umową)**

zawarta w Jastrzębiu-Zdroju w dniu ..... r. pomiędzy:

Miejskim Zarządem Nieruchomości, z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju, przy ulicy 1 Maja 55, NIP: 6332141372, REGON: 271204971 reprezentowanym przez Beatę Olszok – Dyrektora, zwanym dalej **Administratorem**

a

..... siedzibą przy ul. ....,  
NIP: ....., REGON: .....  
zwany dalej **Podmiotem przetwarzającym (procesorem)**

**§ 1**  
**DEFINICJE**

1. **Administrator** – osoba fizyczna lub prawna, organ publiczny, jednostka lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych. Jeżeli cele i sposoby takiego przetwarzania są określone w prawie Unii lub w prawie państwa członkowskiego, to również w prawie Unii lub w prawie państwa członkowskiego może zostać wyznaczony administrator lub mogą zostać określone konkretne kryteria jego wyznaczania.
2. **Podmiot przetwarzający (procesor)** – podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych z administratorem.
3. **Inny podmiot przetwarzający** – podmiot, któremu podmiot przetwarzający (procesor) w imieniu administratora podpowierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych.
4. **Dane osobowe** – wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej. Możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny PESEL, wizerunek, adres e-mail, numer telefonu, numer rachunku bankowego, numer rejestracyjny pojazdu, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej.
5. **Zbiór danych** – każdy posiadający strukturę zestaw danych o charakterze osobowym, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest rozproszony lub podzielony funkcjonalnie.
6. **Przetwarzanie danych** – operacja lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
7. **System informatyczny** – zespół współpracujących ze sobą urządzeń, programów, procedur przetwarzania informacji i narzędzi programowych zastosowanych w celu przetwarzania danych.
8. **Ustawa** – rozumie się przez to ustawę z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 ze zm.).
9. **RODO** – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1).

## § 2

### OŚWIADCZENIA STRON

1. Administrator oświadcza, że jest administratorem w rozumieniu ustawy oraz RODO, które to dane przetwarza zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
2. Administrator oświadcza, że zawiera umowę w celu bezpośrednio związanym z jego działalnością.
3. Podmiot przetwarzający (procesor) oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami, w tym należyтыми zabezpieczeniami umożliwiającymi przetwarzanie danych osobowych zgodnie z przepisami RODO.

## § 3

### POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH

Podmiot przetwarzający (procesor) może przetwarzać dane osobowe przekazane przez administratora wyłącznie w zakresie i w celu określonym w umowie.

1. Zakres przetwarzania obejmuje dane osobowe zwykle i szczególnych kategorii.
2. Powierzenie obejmuje dane osobowe, o których mowa w art. 9 – 10 RODO.
3. Dane osobowe będą przetwarzane przez podmiot przetwarzający (procesor) tylko i wyłącznie w celu realizacji usług, które zostały opisane w umowie łączącej strony z dnia ..... r. numer ..... pn: .....
1. Podmiot przetwarzający (procesor), w zakresie realizacji celu określonego powyżej, jest uprawniony do wykonywania następujących operacji na danych: ~~zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie, modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, udostępnienie, usuwanie, niszczenie.~~
  1. Przetwarzanie powierzonych danych odbywać się będzie przy wykorzystaniu:
    1. ~~systemów informatycznych,~~
    2. ~~formy papierowej,~~
    3. ~~systemu monitoringu wizyjnego.~~

## § 4

### OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

1. Podmiot przetwarzający (procesor) będzie przetwarzał powierzone mu dane osobowe na warunkach i zgodnie z treścią obowiązujących przepisów prawa.
2. Przetwarzanie powierzonych danych odbywać się będzie w zgodzie z postanowieniami ustawy i rozporządzenia oraz innych właściwych w zakresie przetwarzania danych osobowych przepisów prawa.
3. Podmiot przetwarzający (procesor) oświadcza, że jest świadomy unijnej reformy ochrony danych osobowych, która związana jest z opublikowaniem w dniu 4 maja 2016 w Dzienniku Urzędowym UE L119 oficjalnego tekstu RODO, które weszło w życie 20 dnia po publikacji w Dzienniku Urzędowym UE, a jest stosowane od dnia 25 maja 2018 r.
4. Podmiot przetwarzający (procesor) oświadcza, że przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych od dnia 25 maja 2018 r. odbywa się z poszanowaniem przepisów RODO oraz wydanych na jego podstawie krajowych przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
5. W związku z powierzeniem przetwarzania danych osobowych podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się do:
  - a) przetwarzania danych osobowych wyłącznie na udokumentowane polecenie administratora (w tym również na podstawie łączących strony: umowy dotyczącej zakresu świadczonych usług i niniejszej umowy);
  - b) zapewnienia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
  - c) podjęcia wszelkich środków gwarantujących bezpieczeństwo powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w tym m.in. do wdrożenia, przy uwzględnieniu stanu wiedzy technicznej, kosztu wdrażania oraz charakteru, zakresu, kontekstu i celów przetwarzania oraz ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiadającemu temu ryzyku, w tym między innymi w stosownym przypadku:
    - pseudonimizacji, anonimizacji i szyfrowania danych osobowych;
    - zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów oraz usług przetwarzania;

- do Zlecenia nr ...../20/ZL z dnia ..... 2020 r.

- zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
- regularnego testowania, mierzenia i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania;

**d)** niepowodowania niezgodnych z umową zmian, utraty, uszkodzenia lub zniszczenia tych danych;

**e)** niedokonywania jakiegokolwiek kopiowania i utrwalania danych osobowych poza systemami informatycznymi administratora;

**f)** stosowania zabezpieczonego przed podsłuchem połączenia zdalnego (VPN, SSL) w przypadku wykorzystania publicznej sieci internetowej;

**g)** przestrzegania określonych w umowie warunków podpowierzenia przetwarzania danych osobowych innemu podmiotowi;

**h)** aktywnej współpracy z administratorem przez cały okres trwania powierzenia przetwarzania danych osobowych, która w szczególności polega na tym, że podmiot przetwarzający (procesor) biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w miarę możliwości będzie pomagał administratorowi wywiązywać się z obowiązków względem osób, których dane dotyczą oraz, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, będzie pomagał administratorowi wywiązywać się z obowiązków w zakresie zagwarantowania bezpieczeństwa danych osobowych.

**6.** Podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić administratora o:

**a)** każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa chyba, że zakaz zawiadomienia administratora wynika z przepisów prawa, a w szczególności z przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienie poufności wszczętego dochodzenia,

**b)** każdym nieupoważnionym dostępem do danych osobowych,

**c)** każdym incydencie i naruszeniu w stosunku do bezpieczeństwa powierzonych mu danych osobowych w nieprzekraczalnym terminie 24 godzin od czasu stwierdzenia incydentu lub naruszenia,

**d)** każdym żądaniem otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarza, w zakresie przetwarzania dotyczącej jej danych osobowych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie chyba, że zostanie do tego upoważniony przez administratora.

**7.** Podmiot przetwarzający (procesor), na każdy pisemny wniosek administratora, zobowiązany jest do udzielenia kompleksowej, pisemnej odpowiedzi, na skierowane przez administratora pytania dotyczące kwestii związanych z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych. Odpowiedzi podmiot przetwarzający (procesor) udzieli niezwłocznie, nie później niż w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku administratora.

**8.** Podmiot przetwarzający (procesor) odpowiada za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały w związku z nienależytym przetwarzaniem przez podmiot przetwarzający (procesor) powierzonych danych osobowych. Zgodnie z RODO podmiot przetwarzający (procesor) jest odpowiedzialny za ochronę powierzonych do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w art. 6 i art. 9 oraz jest odpowiedzialny za spełnienie wymagań określonych w przepisach, o których mowa w art. 32 RODO.

**9.** Podmiot przetwarzający (procesor) odpowiada za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z umową, a w szczególności udostępnienie ich osobom nieuprawnionym.

**10.** W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez administratora za uchybienia w zakresie wykonywania umowy lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa, podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym terminie.

**11.** W przypadku naruszenia postanowień umowy lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa z przyczyn leżących po stronie podmiotu przetwarzającego (procesora), w następstwie czego administrator, zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą grzywny, podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się do zapłaty administratorowi równowartości roszczeń osób trzecich, kar oraz równowartości kosztów postępowania sądowego, które będą wynikiem nieprawidłowego działania podmiotu przetwarzającego (procesora).

## § 5

### ZASADY WYKORZYSTYWANIA DANYCH OSOBOWYCH

Podmiot przetwarzający (procesor):

**a)** nie decyduje o celach i środkach przetwarzania danych powierzonych przez administratora;

**b)** nie jest uprawniony do samodzielnego zakładania oraz posiadania lub tworzenia jakichkolwiek kopii dokumentów zawierających dane powierzone przez administratora chyba, że inne przepisy szczególne lub

regulaminy obligują podmiot przetwarzający do ich wytworzenia stając się tym samym odrębnym administratorem w tym zakresie.

## § 6

### **PRAWO DO KONTROLI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO (PROCESORA)**

1. Administrator ma prawo do kontroli przetwarzania przez podmiot przetwarzający (procesor) powierzonych mu danych osobowych z punktu widzenia zgodności tego przetwarzania z przepisami prawa oraz postanowieniami umowy w postaci audytu realizowanego przez administratora lub upoważnionego audytora.
2. Informacja o terminie i zakresie audytu, o którym mowa w ust. 1 powyżej, będzie przekazana podmiotowi przetwarzającemu (procesorowi) z co najmniej 24 godzinnym wyprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający (procesor) umożliwia administratorowi lub upoważnionemu audytorowi, przeprowadzanie audytu, o którym mowa w ust. 1. w szczególności podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązany jest udostępnić wgląd do wszystkich materiałów oraz systemów, w których realizowane jest przetwarzanie powierzonych danych oraz umożliwić dostęp do pracowników zaangażowanych w ich przetwarzanie.
4. Administrator lub upoważniony audytor przed rozpoczęciem czynności audytowych podpisze zobowiązanie o zachowaniu w poufności wszelkich informacji uzyskanych podczas realizacji audytu, w tym danych osobowych, których administratorem jest podmiot przetwarzający (procesor).
5. Podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się współpracować z administratorem w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, w szczególności w kwestii:
  - a) informowania i przejrzystej komunikacji,
  - b) dostępu do danych;
  - c) obowiązku informacyjnego;
  - d) prawa dostępu;
  - e) prawa do sprostowania danych;
  - f) usunięcia danych;
  - g) ograniczenia przetwarzania;
  - h) przenoszenia danych;
  - i) prawa sprzeciwu;
  - j) zautomatyzowanego podejmowanie decyzji.
6. Podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się do pomocy administratorowi w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia w szczególności w celu i w zakresie :
  - a) zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych;
  - b) zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorcemu;
  - c) zawiadamiania osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych;
  - d) przeprowadzania oceny skutków dla ochrony danych osobowych;
  - e) konsultacji z organem nadzorczym.

## § 7

### **PODPOWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

1. Podmiot przetwarzający (procesor) ma prawo/ nie ma prawa podpowierzenia danych osobowych, w zakresie i celu niezbędnym do realizacji celu powierzenia przetwarzania danych osobowych określonego w umowie lub na podstawie odrębnej ogólnej pisemnej zgody administratora na podpowierzenie przetwarzania danych osobowych wydanej po zawarciu niniejszej umowy.
2. Lista innych Podmiotów przetwarzających z usług, których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający (procesor), w celu wykonania umowy powierzenia winien stanowić załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Podmiot przetwarzający (procesor) jest zobowiązany do poinformowania administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
4. Jeżeli do wykonania w imieniu administratora konkretnych czynności przetwarzania podmiot przetwarzający (procesor) korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający, w drodze zawartej pomiędzy tym podmiotem a podmiotem przetwarzającym (procesorem) umowy, nałożone zostaną te same obowiązki ochrony danych jak w umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych ochrony danych.

- do Zlecenia nr ...../20/ZL z dnia ..... 2020 r.

5. Jeżeli inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec administratora za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego ciąży na podmiocie przetwarzającym (procesorze).

## § 8

### ZGŁASZANIE INCYDENTÓW

1. Podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązuje się po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych do zgłoszenia tego faktu administratorowi bez zbędnej zwłoki.
2. Informacja dotycząca naruszeń przekazana administratorowi powinna zawierać co najmniej:
  - a) opis charakteru naruszenia;
  - b) wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób;
  - c) ilości i rodzaju danych;
  - d) opis możliwych konsekwencji naruszenia.
3. Podmiot przetwarzający (procesor) zobowiązany jest przekazać administratorowi opis zastosowanych lub proponowanych do wprowadzenia przez Podmiot przetwarzający (procesor) środków w celu zaradzenia naruszeniu, w tym minimalizacji jego negatywnych skutków.

## § 9

### USUNIĘCIE LUB ZWROT DANYCH OSOBOWYCH

1. W zależności od decyzji administratora w tym zakresie, w terminie do 14 dni roboczych od dnia zakończenia trwania umowy, podmiot przetwarzający (procesor) jest zobowiązany do usunięcia lub zwrotu wszelkich powierzonych mu danych osobowych oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii, chyba, że obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie tych danych osobowych.
2. Powierzenie przetwarzania danych osobowych trwa do upływu wyżej wskazanego terminu.

## § 10

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa zawarta jest na czas określony do dnia 14.12.2020 r. odpowiadający okresowi trwania zlecenia na realizację zamówienia.
2. Administrator ma prawo wypowiedzieć umowę w trybie natychmiastowym, gdy podmiot przetwarzający (procesor):
  - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
  - b) wykonuje umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa;
  - c) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych;
  - d) zawiadomił o swojej niezdolności do wypełnienia umowy, a w szczególności wymagań określonych w umowie.
3. Wypowiedzenie umowy przez administratora nie zwalnia podmiotu przetwarzającego (procesora) od zapłaty ewentualnego odszkodowania.
4. Jeżeli jedna ze stron rażąco narusza zobowiązania wynikające z umowy, druga strona może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym oraz żądać naprawienia szkody poniesionej na skutek takiego naruszenia.
5. Wykorzystanie przez podmiot przetwarzający (procesor) danych powierzonych przez administratora w celach innych niż określone umową wymaga każdorazowo pisemnej zgody administratora.
6. W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie znajdują przepisy RODO, Ustawy oraz wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych, w tym rozporządzenia, jak również przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1145 z późn. zm.).
7. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
8. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Podmiotu przetwarzającego i dwa egzemplarze dla Administratora.

**ADMINISTRATOR:**

**PODMIOT PRZETWARZAJĄCY:**

DL.4241.90.2020.DI

- do Zlecenia nr ...../20/ZL z dnia ..... 2020 r.

Załącznik nr 1

do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych nr ...../2020 z dnia ..... r.

**Lista innych Podmiotów przetwarzających z usług, których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający (procesor) w celu wykonania umowy powierzenia**

| <b>L.p.</b> | <b>Nazwa Podmiotu przetwarzającego z usług, których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający (procesor)</b> | <b>Adres Podmiotu przetwarzającego</b> |
|-------------|--|--|
| 1           |  |  |
| 2           |  |  |
| 3           |  |  |
| 4           |  |  |
| 5           |  |  |

.....  
/podpis Podmiotu przetwarzającego (procesora)/